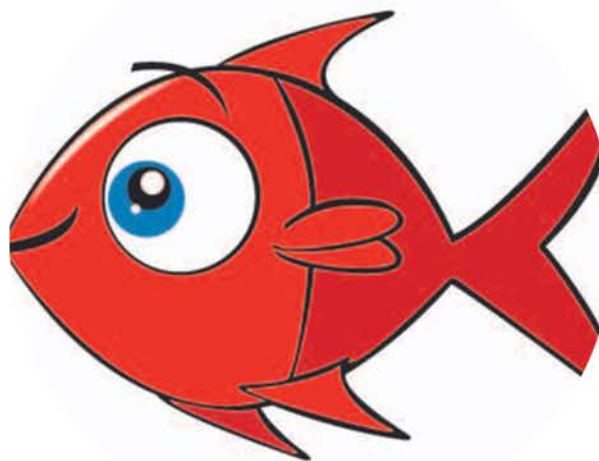




**BENVENUTI**



# LA RECEPTION

Benvenuti al Poisson Rouge!

Grazie per aver scelto il nostro hotel per le vostre vacanze.

L'intero team di Poisson Rouge ed io siamo felici di darvi il benvenuto nella nostra bellissima struttura e vi auguriamo un meraviglioso soggiorno a Bonifacio!

Valentina e lo staff

## CONTATTI

Telefono: 04.95.25.85.39

Urgenze: 06.88.19.98.97

Email: [poissonrougebonifacio@hotmail.com](mailto:poissonrougebonifacio@hotmail.com)

## NUMERI D'URGENZA

Generale: 112

Polizia: 17

Pompieri: 18

Medico: 15



**A**  
**proposito**  
**dell'hôtel**

Il Poisson Rouge ha aperto i battenti nel 2009. Il nostro obiettivo è accogliere i nostri ospiti in una struttura a misura d'uomo, a conduzione familiare, ma che offra uno spazio privato a tutti. Per questo la nostra struttura si estende su 1,5 ettari, in modo che ogni cliente possa trovare il luogo dove rilassarsi e godersi appieno la propria vacanza..

# CHECK-IN

Check-in dalle 9h alle 12h e tra  
le 17h alle 19h

Per preparare al meglio il vostro arrivo,  
vi preghiamo di comunicarci l'orario di  
arrivo previsto. Possiamo anche  
organizzare arrivi al di fuori di questi  
orari!

# CHECK-OUT

Check-out tra le 10 e le 11.

Si prega di restituire le chiavi della  
camera alla reception quando sarete  
pronti per il check-out!



# CONSIGLI

1

## NON FUMARE

Tutte le nostre camere sono per non fumatori, tuttavia sono a vostra disposizione degli spazi esterni. Si prega di rispettare questa istruzione.

2

## MINI BAR

Il minibar in camera è per le bevande. Se vuoi conservare del cibo, puoi lasciarlo alla reception. Possiamo anche congelare i tuoi cubetti di ghiaccio!

3

## PULIZIE QUOTIDIANE

Le camere vengono pulite ogni giorno dalle 8:00 alle 11:30. La biancheria da bagno viene cambiata ogni 3 giorni, nel rispetto dell'ambiente.

4

## I WC

La nostra residenza funziona con fossa settica. Si prega di gettare solo carta igienica nei bagni. Un cestino è disponibile in bagno.

5

## GLI SPAZI ESTERNI

Si prega di rispettare gli altri ospiti evitando di fare rumore nelle aree comuni

6

## IL WI-FI

password : bonifacio

# SERVIZI

## COLAZIONE IN CAMERA

Ordinando alla reception il giorno prima o tramite whatsapp fino alle 19:00, potrai ordinare la tua colazione servita in camera senza alcun costo aggiuntivo!

VEDI IL MENU QUI



## SNACKING IN CAMERA

Ordina i tuoi snack alla reception o tramite WhatsApp entro le 19:00 e ricevili direttamente in camera!

VEDI IL MENU QUI



## ASCIUGAMANI DA SPIAGGIA

Su richiesta affittiamo teli mare e piscina al costo di € 10/telo.



## CONCIERGE

Rimaniamo a tua disposizione alla reception per maggiori informazioni sulle attività da non perdere durante il tuo soggiorno e per aiutarti nella prenotazione di ristoranti, attività o baby sitter.



# LA PISCINA

La piscina è a vostra disposizione tutti i giorni dalle 8:00 alle 20:00.

I bambini non accompagnati non sono ammessi

Si prega di chiudere le barriere dietro di sé per la sicurezza di tutti.

Per rispettare la tranquillità di tutti gli ospiti, si prega di non utilizzare palloni o gonfiabili in piscina.





# TRASPORTI

## **VTC / TAXI/ AFFITTO MACCHINE**

Il modo più semplice per visitare la Corsica è in auto! Noleggia la tua auto prima del tuo arrivo per essere sicuro di averne a disposizione!

I taxi sono disponibili in tutti gli aeroporti.

TAXI: 06.07.80.68.15  
06.17.77.37.96

06.02.07.95.25  
07.71.56.77.58

## **AUTOBUS**

Ci sono pochissimi autobus in Corsica. Le linee Ajaccio-Bonifacio, Bonifacio-Porto Vecchio, Porto Vecchio-Bastia effettuano 2 rotazioni al giorno.

## **AFFITTO MOTORINI**

A Bonifacio è possibile noleggiare scooter da 50cc/150cc o di cilindrata superiore.

MARIUS MOTORS: +33 6 18 80 77 23  
SCOOTRENT: +33 6 25 44 22 82

## **AFFITTO BICICLETTE**

Potrai noleggiare una bicicletta o una mountain bike o anche una mountain bike elettrica a Bonifacio.

Noleggio bici TAMTAM: 04.95.73.59.11

## **AEROPORTO**

La Corsica ha 4 aeroporti. L'aeroporto di Figari è il più vicino al nostro hotel (20 minuti). È servito da molte compagnie (Air France, Air Corsica, Volotea, Easyjet, Ryanair, Luxair, Travel Service Airlines)

# ATTIVITÀ

## PERCORSO DI GOLF

Il Golf de Sperone si trova a soli 15 minuti dal nostro hotel. Classificato tra i campi da golf più belli di Francia, non perdetevi le ultime 9 buche, che si affacciano direttamente sul mare!



## ESCALIER DU ROY D'ARAGON

189 gradini che collegano la città alta al mare, scavati nella roccia, offrono una vista mozzafiato sulla costa e sul faro di Pertusato



## BASTION DE L'ÉTENDARD

Fulcro della fortificazione di città alta, visita i giardini e i sotterranei per un tuffo nella storia di Bonifacio



## LE ISOLE LAVEZZI

Raggiungibili solo in barca, le Isole Lavezzi fanno parte della riserva delle bocche di Bonifacio. Porta maschera e boccaglio per poter ammirare i fondali e i pesci



## ESCURSIONI

Intorno a Bonifacio ci sono diverse escursioni di diversa difficoltà. Puoi scaricare l'app "I Scarpi" per individuarli e lasciarti guidare!

# LE SPIAGGE



## PETIT ET GRAND SPERONE

Spiagge di finissima sabbia bianca, le due spiagge valgono la breve passeggiata per arrivarci!



## TONNARA

Graziosa spiaggia di sabbia rossa con accesso alla torre genovese. Con maschera e boccaglio si può raggiungere l'isola di fronte e passeggiare lungo la costa



## SAINT-ANTOINE

Sotto il Faro del Pertusato, con vista da un lato sulle Bocche di Bonifacio e dall'altro sulle scogliere e sulla città, Saint-Antoine è una spiaggia di sabbia bianca, ancora preservata dalla folla.



## SANTA GIULIA

Una delle spiagge più belle di Francia, ma anche molto frequentata. Andateci la mattina presto!



## STAGNOLU

Partenza della passeggiata da Capo di Fenu, alternativa alla Tonnara.



## PALOMBAGGIA

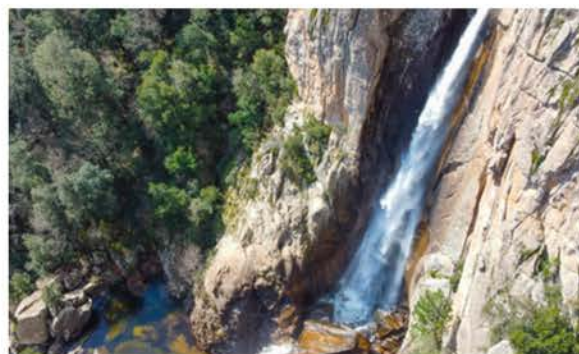
Bellissima spiaggia di Porto Vecchio, si estende per diversi km. Sabbia bianca e fine e graziose capanne di paglia.

# I DINTORNI



## FORESTA DELL'OSPEDALE

Suntuosa foresta di 700 ettari tra la montagna e il mare, che offre diversi km di escursioni.



## CASCATA DI PISCIA DI GALLO

Una passeggiata di 3 km all'ombra dei pini per raggiungere la cascata di 80 m. Porta le scarpe chiuse!



## PLATEAU DU COSCIONE

Situato a nord di Aullène, a 1500 m di altitudine, l'altopiano del Coscione è il luogo ideale per una bella escursione a tu per tu con mucche, maiali e cavalli.



## SARTENE

A meno di un'ora da Bonifacio, scopri la città corsa la più corsa!



## LEVIE E L'ALTA ROCCA

Bellissimo villaggio di Alta Rocca, punto di partenza per bellissime escursioni e museo della Corsica.



## LOMO DI CAGNA

Escursione dalla Monaccia che culmina a quota oltre 1400 m con una vista mozzafiato sulla costa.

# DOVE MANGIARE?

## SUL PORTO

### KISSING PIGS

Atmosfera rilassata, salumi eccellenti, carni alla griglia e insalate composte. Buona selezione di vini corsi.

♡ padelle calde

### LES AMIS

Un ristorante accogliente sul porto di Bonifacio. Ottime insalate preparate con prodotti locali, buone pizze e ottimi cocktail. Il menù cambia settimanalmente.

♡ la pizza alle melanzane

### LES QUATRES VENTS

Ristorante di pesce fresco, cucina raffinata, ambiente elegante.

♡ pescato del giorno.

### DA PASSANO

Arredamento progettato da un architetto, diverse serate musicali al mese, un menù di tapas corse da condividere.

♡ tartare di branzino.

### CHEZ FRANCIS

Un'atmosfera rilassata e informale, carni grigliate su fuoco di legna e patatine fritte fresche fatte in casa. Parcheggio gratuito in loco.

♡ mix grill per assaggiare di tutto!

### LA CARAVELLE

Il miglior ristorante di Bonifacio, sia per il servizio che per il cibo. Aragosta e pesce fresco cucinati alla perfezione.

♡ linguine alle vongole.

### D'AMORE

Un raffinato ristorante italiano, con un arredamento stile dolce vita, che propone piatti italiani creativi.

♡ ravioli del plin

### FINESTRA

Un ristorante gourmet, insignito di una stella Michelin, con una cucina creativa che fonde la gastronomia corsa e quella italiana.

♡ il menù degustazione

### CRUDO

Spuntini e insalate durante la salita al Rastello con una vista mozzafiato sulla cittadella

♡ insalata estiva

### SUSHIBAR

Offre cucina giapponese moderna con sushi, maki e altri piatti asiatici.

♡ california roll con avocado.

# DOVE MANGIARE?

## IN CITTÀ ALTA

### CICCIO

Cucina corsa rivisitata in chiave moderna, ambiente elegante.

♥ filetto di vitello in crosta

### LE GENOVESE

All'interno delle mura, un ristorante italiano con vista sulla cittadella e sul porto

♥ penne alla vodka

### L'ARCHIVOLTO

In un ex negozio di antiquariato che espone ancora tutti i suoi oggetti, una cucina familiare dove tutto è fatto in casa.

♥ tentacoli di polpo alla griglia

### SUSHIK BAR

Un accogliente ristorante giapponese nel centro storico, dove si possono gustare sushi e specialità giapponesi in un'atmosfera rilassata.

♥ involtini primavera fatti in casa.

### U CASTILLE

Ristorante situato tra le strette vie del centro storico, con ottime pizze a crosta sottile e cucina tradizionale corsa.

♥ stinco d'agnello glassato al miele

### LA STELLA D'ORO

Il ristorante gemello più grande de La Caravelle, in un ambiente più rustico, propone specialità bonifacie.

♥ melanzane alla bonifacia

### IL GRANO BIANCO

Pizza al trancio da asporto e focaccia ripiena come in Italia

♥ pizza con mortadella

### LA MINUTE MOULE

Un locale semplice e luminoso dove gustare cozze fresche e patatine fritte fatte in casa.

♥ cozze alla marinara

### LE ROYAL

Ristorante con cucina tradizionale e carni alla griglia nel cuore del centro storico.

♥ cosce di pollo alla griglia

### CASARELLA

Ristorante mediterraneo, cucina varia, splendida terrazza sul retro.

♥ polpette al sugo di pomodoro

# DOVE MANGIARE?

## NEI DINTORNI

### MAORA BEACH

Ristorante sulla spiaggia con una splendida location, un menù delizioso e un servizio efficiente.

♡ mousse al cioccolato

### LA BOHEME

Capanna selvaggia sulla spiaggia nel Golfo di Santa Manza, cucina mediterranea cucinata sulla brace.

♡ mousse al cioccolato

### LA BRAISE

Un ristorante di campagna specializzato in carni alla griglia. Carni cucinate a regola d'arte e contorni eccellenti.

♡ petto d'anatra

### CHEZ FELIX

Ristorante e pizzeria nel centro del borgo di Pianottoli. Cucina classica, servizio efficiente e pizza cotta nel forno a legna.

♡ pizza di Gigi

### PASTA & ANTIPASTI

Ristorante con pasta fresca, antipasti e dolci 100% italiani.

♡ rigatoni alla carbonara

### A PIGNATA

Accanto al sito preistorico di Cucuruzzu, si trova un agriturismo dove è possibile assaggiare i loro salumi.

♡ polpettone con i funghi e frittelle

### LE CASADELMAR

2 stelle della Guida Michelin, ambiente paradisiaco, servizio da palazzo.

♡ tagliolini cacio e pepe

### A CANTINA DI L'ORRIU

Nel cuore di Porto Vecchio, un ristorante che propone una cucina corsa moderna. Ingredienti eccellenti e carta dei vini con alcune vere e proprie perle.

♡ ravioli al brocciu.

### CORNICELLO

Ristorante italiano di fronte alla piazza della chiesa a Porto Vecchio. Menù interessante e arredamento delizioso.

♡ gnocchi con gamberi.

### BASILIC

Pizzeria napoletana in pieno centro della città vecchia di Porto Vecchio.

♡ la pizza piccante

### AUBERGE DU COL DE BAVELLA

In cima al Col de Bavella, cucina corsa tipica ma ben eseguita.

♡ prisuttu e la verdura farcita

### A MACHJA

Tra Propriano e Levie, un ristorante specializzato in carni alla griglia e salumi corsi.

♡ costoletta di vitello alla griglia.

# DOVE MANGIARE?

## OPZIONI CON CONSEGNA

### SUSHIKBAR

Ristorante di sushi e specialità asiatiche.

♥ gamberi piccanti

+33.4.95.25.97.27

Menu disponibile su Instagram



### SUSHIBAR BONIFACIO

Sushibar sul porto di Bonifacio.

Sushi e specialità asiatiche.

♥ bao di pollo

+33.4.95.53.40.16

Menu disponibile su Instagram e online

[sushibar.fr](http://sushibar.fr)



Trova tutti i ristoranti che offrono la consegna a domicilio sull'app Uber Eats.

# DOVE ABBRONZARE?

## I BAGNI DELLE SPIAGGE

### LE BAR PLAGE

Atmosfera rilassata con i piedi nella sabbia a Santa Giulia, con viste mozzafiato sulla laguna turchese. Perfetto per sorseggiare un cocktail, gustare un pranzo leggero o ammirare il tramonto in un ambiente idilliaco.

♡ carpaccio di pesce fresco

### LA CRIQUE

Elegante beach bar a Bonifacio. Lettini prendisole sotto gli alberi, di fronte al mare. Menù di ispirazione mediterranea, pesce fresco e aragosta.

♡ calamari fritti.

### MAORA BEACH

Un raro bar sulla spiaggia a Bonifacio con lettini prendisole. Menù eclettico con specialità di pesce e prodotti locali.

♡ pollo arrosto intero.

### CHEZ ANGE - RONDINARA

Ristorante sulla spiaggia e lettini a Rondinara. Specializzato in insalate e piatti alla griglia.

♡ tartare di tonno

### LE TROIS DEUX

Beach club a Santa Giulia. Bellissimi lettini prendisole lontani dal ristorante, un menù estivo e dessert favolosi.

♡ tutti i dessert

### DA MARE BY SEA LOUNGE

Un ristorante sulla spiaggia molto carino a Palombaggia. Il menù si ispira alla cucina corsa e nikkei. La spiaggia è tranquilla.

♡ insalata peruviana

### LE DUNE

Beach bar a Palombaggia. Raffinata cucina francese e mediterranea preparata con ingredienti freschi, servita direttamente sulla sabbia.

♡ vitello tonnato

### CALA DI LUME

Food truck con bar sulla spiaggia a Palombaggia. Snack e insalate disponibili in loco. Lettini e ombrelloni. Spiaggia accessibile alle persone in sedia a rotelle.

♡ la mattina presto

# DOVE BERE?



## B'52

Situato nel porto turistico di Bonifacio, il B'52 è aperto tutto il giorno fino a tarda notte. Serate con DJ diverse volte a settimana.

Si consiglia la prenotazione.

## LA GALERIE DES DUCS

Bar specializzato in prosciutto e vino con una vista mozzafiato sul canale. Andateci prima del tramonto per godervi il panorama.

## LA VOUTE

Sulla salita del Rastello, tra il porto e il paese, si trova un delizioso wine bar che serve ottime tapas. Buona selezione di vini e gin.

## CHEZ JOSÉ

All'estremità del porto, lontano dal trambusto, si trova un delizioso wine bar con tapas. Ottima carta dei vini.

## CASA LUCCHINI

Situato nel cuore del centro storico, un delizioso wine bar con degustazioni di salumi prodotti dal proprietario.

## LE CELLIER

Sul retro del ristorante "La Caravelle", questa ex cappella è stata trasformata in un wine bar con tapas. La carta dei vini è molto interessante.



# DOVE FARE SHOPPING?



## CASA LUCCHINI

Salumi buoni, quelli veri, prodotti dai gestori del negozio. Buona selezione di prodotti e formaggi corsi.

## L'ANTIGU

Ottima selezione di prodotti corsi: salumi, formaggi, cosmetici, olio d'oliva e vini.

Marie e Justin danno buoni consigli e conoscono perfettamente i prodotti che vendono!

La sera, in piena estate, propongono piatti di degustazione e calici di vino.



## L'ORÉE DU MAQUIS

Liquori, vino da aperitivo, creme, tutto è fatto in casa con quello che trovi nella macchia mediterranea. Degustazione in loco con i proprietari per una vera scoperta di sapori

## MER & DÉCOUVERTE

Antiquario a Montée Rastello specializzato in oggetti scientifici e insoliti come mappe del mondo e modelli di navi.

# PER I BAMBINI



## ESCAPE GAME E KID ZONE

Presso l'Alta Game Center di Porto Vecchio troverete 3 escape room di diverso livello di difficoltà. È inoltre presente una sala giochi di 250 m<sup>2</sup> dedicata ai bambini, con percorso a ostacoli, piscina di palline e parete da arrampicata.

## ARRAMPICATA

Parco avventura a Porto Vecchio con vari livelli di difficoltà. Teleferica, ciclismo, funambolismo.

## ENFANTS SAUVAGES

Parco giochi ecologico a Porto Vecchio con trampolini giganti e giochi in legno immersi nella natura.

## BOWLING, CINEMA E LASER GAME

Nel complesso Lecci at the Galaxy sono disponibili piste da bowling, un cinema multisala e un'area per il laser tag. È inoltre disponibile un servizio di ristorazione in loco.

## CAMMINATA A CAVALLO

Centro ippico a Bonifacio che offre passeggiate a cavallo e in pony per adulti e bambini di tutti i livelli. Passeggiate sia sulla spiaggia che nella macchia mediterranea.

## JUNGLE PARK

600 m<sup>2</sup> di svago nel cuore della "giungla". Ideale per i bambini nelle rare giornate di pioggia.



# Godetevi il soggiorno!



POISSON ROUGE  
LIEU DIT CAPRILLE  
20169 BONIFACIO